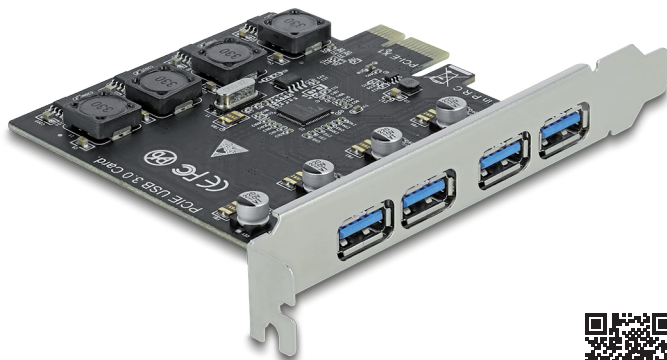


 User manual	 Bedienungsanleitung
 Mode d'emploi	 Manual del usuario
 Uživatelská příručka	 Instrukcja obsługi
 Manuale utente	 Bruksanvisning
 Manual de utilizare	 Használati utasítás
 Korisnički priručnik	 Εγχειρίδιο χρήστη

USB 5 Gbps PCI Express x1 Card 4 x external USB Type-A female





Description

The PCI Express card by Delock expands a PC by four external USB 5 Gbps ports. Different USB devices such as docking stations, card reader, external enclosure etc. can be connected.

10 Watt output power per port

The card requires no additional power supply and can still supply 2 A at each port. Thus, a total of 8 A can be achieved when all ports are used.

Specification

- Connectors:
 - external: 4 x USB 5 Gbps Type-A female
 - internal: 1 x PCI Express x1, V2.0
- Chipset: Renesas D720201
- Data transfer rate up to 5 Gbps,
- Electrical power per port: max. 10 watt (5 V / 2 A)
- Bootable
- Operating temperature: 0 °C ~ 40 °C
- Storage temperature: -10 °C ~ 70 °C
- Relative humidity: 10 - 90 % (non condensing)

System requirements

- Linux Kernel 3.18 or above
- Windows 8.1/8.1-64/10/10-64/11
- PC with one free PCI Express slot

Package content

- PCI Express card USB 5 Gbps
- 1 x screw
- User manual

Safety instructions

- Protect the product against moisture
- Avoid anti-static electricity when installing the card



Note

If devices with high power requirements are connected to the card, the PCI Express interface must provide an adequate power supply.

Hardware Installation

1. Turn off your PC and unplug the power cord.
2. Open the housing.
3. Remove the slot holder from the available PCI Express slot.
4. Insert the card straight and carefully into the free PCI Express slot, until it is well seated.
5. Use a screw to attach the card to the housing.
6. Reattach the housing and connect the power cord to the AC adapter.

Driver Installation

1. When the installation of the device is finished, the driver will be automatically installed after you restart the computer.
2. You can now start to use the device.

Support Delock

If you have further questions, please contact our customer support support@delock.de

You can find current product information on our homepage: www.delock.com

Final clause

Information and data contained in this manual are subject to change without notice in advance. Errors and misprints excepted.

Copyright

No part of this user manual may be reproduced, or transmitted for any purpose, regardless in which way or by any means, electronically or mechanically, without explicit written approval of Delock.



Kurzbeschreibung

Die PCI Express Karte von Delock erweitert den PC um vier externe USB 5 Gbps Ports. Es können verschiedene USB Geräte, wie z. B. Docking Stationen, Card Reader, externe Gehäuse etc., angeschlossen werden.

10 Watt Ausgangsleistung pro Port

Die Karte benötigt keine zusätzliche Stromzufuhr und kann dennoch an jedem Port 2 A liefern. Somit können bei Nutzung aller Ports insgesamt 8 A erreicht werden.

Spezifikation

- Anschlüsse:
 - extern: 4 x USB 5 Gbps Typ-A Buchse
 - intern: 1 x PCI Express x1, V2.0
- Chipsatz: Renesas D720201
- Datentransferrate bis zu 5 Gbps
- Elektrische Leistung pro Port: max. 10 Watt (5 V / 2 A)
- Bootfähig
- Betriebstemperatur: 0 °C ~ 40 °C
- Lagerungstemperatur: -10 °C ~ 70 °C
- Relative Luftfeuchtigkeit: 10 - 90 % (nicht kondensierend)

Systemvoraussetzungen

- Linux Kernel 3.18 oder höher
- Windows 8.1/8.1-64/10/10-64/11
- PC mit einem freien PCI Express Steckplatz

Packungsinhalt

- PCI Express Karte USB 5 Gbps
- 1 x Schraube
- Bedienungsanleitung

Sicherheitshinweise

- Produkt vor Feuchtigkeit schützen
- Vermeiden Sie antistatische Aufladung beim Einbau der Karte



Hinweis

Wenn Geräte mit hohem Strombedarf an die Karte angeschlossen werden, muss die PCI Express Schnittstelle eine ausreichende Stromversorgung gewährleisten.

Hardwareinstallation

1. Schalten Sie Ihren PC aus, ziehen Sie das Netzkabel.
2. Öffnen Sie das Gehäuse.
3. Entfernen Sie das Slotblech vom gewünschten freien PCI Express Steckplatz.
4. Stecken Sie die Karte gerade und vorsichtig in den freien PCI Express Slot, bis sie fest sitzt.
5. Befestigen Sie die Karte mit einer Schraube am Gehäuse.
6. Schließen Sie das Gehäuse wieder und verbinden Sie das Netzkabel mit dem Netzteil.

Treiberinstallation

1. Nach dem Einbau des Gerätes wird nach dem Neustart der Treiber automatisch installiert.
2. Sie können nun das Gerät verwenden.

Support Delock

Bei weitergehenden Supportanfragen wenden Sie sich bitte an support@delock.de

Aktuelle Produktinformationen finden Sie auf unserer Homepage: www.delock.de

Schlussbestimmung

Die in diesem Handbuch enthaltenen Angaben und Daten können ohne vorherige Ankündigung geändert werden. Irrtümer und Druckfehler vorbehalten.

Copyright

Ohne ausdrückliche schriftliche Erlaubnis von Delock darf kein Teil dieser Bedienungsanleitung für irgendwelche Zwecke vervielfältigt oder übertragen werden, unabhängig davon, auf welche Art und Weise oder mit welchen Mitteln, elektronisch oder mechanisch, dies geschieht.



Configuration système requise

- Linux Kernel 3.18 ou version ultérieure
- Windows 8.1/8.1-64/10/10-64/11
- PC avec un slot PCI Express libre

Contenu de l'emballage

- PCI Express Carte USB 5 Gbps
- 1 x vis
- Mode d'emploi

Instructions de sécurité

- Protéger le produit contre l'humidité
- Éviter l'électricité statique lors de l'installation de la carte

Remarque

Si des appareils à forte puissance sont connectés à la carte, l'interface PCI Express doit fournir une puissance adéquate.

Installation matérielle

1. Eteignez votre PC et débranchez le cordon d'alimentation.
2. Ouvrez le boîtier.
3. Enlevez le cache du slot PCI Express disponible.
4. Insérez la carte tout droit et avec précaution dans le slot PCI Express libre jusqu'à ce qu'elle soit bien en place.
5. Utilisez une vis pour attacher la carte au boîtier.
6. Remontez le boîtier et branchez le cordon d'alimentation et l'adaptateur AC.

Installation du pilote

1. Lorsque l'installation du périphérique est terminée, le pilote est installé automatiquement après redémarrage de l'ordinateur.
2. Vous pouvez à présent commencer à utiliser le périphérique.



Requisitos del sistema

- Linux Kernel 3.18 o superior
- Windows 8.1/8.1-64/10/10-64/11
- PC con una ranura PCI Express libre

Contenido del paquete

- Tarjeta PCI Express USB 5 Gbps
- 1 x tornillo
- Manual del usuario

Instrucciones de seguridad

- Proteja el producto contra el polvo
- Evite la electricidad estática cuando instale la tarjeta

Nota

Si se conectan a la tarjeta dispositivos con altos requisitos de potencia, la interfaz PCI Express debe proporcionar una fuente de alimentación adecuada.

Hardware Instalación

1. Apague su equipo y desconecte el cable de alimentación.
2. Abra la carcasa.
3. Retire el soporte de la ranura de la ranura PCI Express disponible.
4. Inserte la tarjeta en posición recta y con cuidado en la ranura PCI Express libre hasta que quede correctamente asentada.
5. Utilice un tornillo para fijar la tarjeta a la carcasa.
6. Vuelva a colocar la carcasa y conecte el adaptador de CA del cable de alimentación.

Instalación del controlador

1. Cuando la instalación del dispositivo haya terminado, el controlador se instalará automáticamente después de reiniciar el equipo.
2. Ahora ya puede utilizar el dispositivo.



Systémové požadavky

- Linux Kernel 3.18 nebo vyšší
- Windows 8.1/8.1-64/10/10-64/11
- PC s volným PCI Express slotem

Obsah balení

- Karta PCI Express s USB 5 Gbps
- 1 x šroubek
- Uživatelská příručka

Bezpečnostní pokyny

- Chraňte produkt před vlhkostí
- Při instalaci karty se vyvarujte působení antistatické elektřiny

Poznámka

Když budou ke kartě připojena zařízení s vysokými výkonovými požadavky, bude muset rozhraní PCI Express dodávat dostatečný příkon.

Instalace hardware

1. Vypněte PC a odpojte přívodní šňůru napájení.
2. Otevřte kryt PC.
3. Vyndejte záslepku z volného PCI Express slotu.
4. Vložte kartu opatrně do volného PCI Express slotu až zcela dosedne.
5. Přišroubujte pomocí šroubováku kartu ke skřini.
6. Nasadte zpět kryt a připojte napájecí šňůru.

Instalace ovladače

1. Po dokončení instalace hardwaru se driver nainstaluje automaticky. Poté restartujte počítač.
2. Zařízení můžete začít používat.



Wymagania systemowe

- Linux Kernel 3.18 lub nowszy
- Windows 8.1/8.1-64/10/10-64/11
- PC z wolnym slotem PCI Express

Zawartość opakowania

- Karta PCI Express USB 5 Gbps
- 1 x śruba
- Instrukcja obsługi

Instrukcje bezpieczeństwa

- Produkt należy zabezpieczyć przed wilgocią
- Podczas instalacji karty należy się zabezpieczyć przed elektrycznością statyczną

Uwaga

Jeżeli do karty wpięte są urządzenia o dużym poborze mocy, interfejs PCI Express musi podać właściwą moc.

Instalacja sprzętu

1. Wyłącz komputer i odłącz kabel zasilania.
2. Otwórz obudowę.
3. Usuń blokadę z wolnego slotu PCI Express.
4. Wsuwaj kartę prosto i ostrożnie do wolnego slotu PCI Express, aż zostanie dobrze umocowana.
5. Przykręć śrubką kartę do obudowy.
6. Zamknij z powrotem obudowę i podłącz kabel do zasilacza.

Instalacja sterownika

1. Po zainstalowaniu urządzenia, sterownik zainstaluje się automatycznie po restarcie komputera.
2. Teraz można już korzystać z urządzenia.



Requisiti di sistema

- Linux Kernel 3.18 o superiore
- Windows 8.1/8.1-64/10/10-64/11
- PC con uno slot PCI Express libero

Contenuto della confezione

- Scheda PCI Express USB 5 Gbps
- 1 x viti
- Manuale utente

Istruzioni per la sicurezza

- Proteggere il prodotto dall'umidità
- Evitare l'elettricità antistatica durante l'installazione della scheda

Nota

Se alla scheda sono collegati dispositivi con elevati requisiti di potenza, l'interfaccia PCI Express deve fornire un'alimentazione adeguata.

Installazione dell'hardware

1. Spegnerne il PC e scollegare il cavo di alimentazione.
2. Aprire l'alloggiamento.
3. Rimuovere il supporto dallo slot PCI Express disponibile.
4. Inserire la scheda in linea retta e con cura nello slot PCI Express libero finché non si trova in sede.
5. Utilizzare una vite per fissare la scheda nell'alloggiamento.
6. Reinserire l'alloggiamento e collegare il cavo di alimentazione all'adattatore CA.

Installazione del driver

1. Al termine dell'installazione del dispositivo, il driver viene automaticamente installato al riavvio del computer.
2. Ora è possibile iniziare a utilizzare il dispositivo.



Systemkrav

- Linux Kernel 3.18 eller högre
- Windows 8.1/8.1-64/10/10-64/11
- PC med en ledig PCI Express-plats

Paketets innehåll

- PCI Express-kort USB 5 Gbps
- 1 x skruv
- Bruksanvisning

Säkerhetsinstruktioner

- Skydda produkten mot fukt
- Undvik antistatisk elektricitet när du installerar kortet

Obs

Om enheter med höga effektbehov är anslutna till kortet måste PCI Express-gränssnittet tillhandahålla en tillräcklig strömförsörjning.

Hårdvaruinstallation

1. Stäng av datorn och koppla ifrån strömsladden.
2. Öppna höljet.
3. Ta bort platshållaren från den lediga PCI Express-platsen.
4. Sätt försiktigt in kortet rakt i den lediga PCI Express-platsen, tills det sitter ordentligt på plats.
5. Använd en skruv för att fästa kortet till höljet.
6. Sätt tillbaka höljet och anslut strömsladden till eluttaget.

Installation av drivrutiner

1. När installationen av enheten är klar kommer drivrutinen att automatiskt installeras när du startar om datorn.
2. Du kan nu börja använda enheten.



Cerinte de sistem

- Linux Kernel 3.18 sau superior
- Windows 8.1/8.1-64/10/10-64/11
- PC cu slot PCI Express liber

Pachetul contine

- Placă PCI Express USB 5 Gbps
- 1 x șuruburi
- Manual de utilizare

Instrucțiuni de siguranță

- Protejați produsul împotriva umidității
- Evitați electricitatea antistatică atunci când instalați cardul

Notă

Dacă la card sunt conectate dispozitive cu cerințe de energie ridicate, interfața PCI Express trebuie să furnizeze o sursă de alimentare adecvată.

Instalarea componentelor hardware

1. Închideți PC-ul și deconectați cablul de alimentare.
2. Deschideți carcasa.
3. Scoateți suportul de slot din slotul PCI Express disponibil.
4. Introduceți cardul drept și cu atenție în slotul PCI Express liber până când acesta se află în poziție.
5. Folosiți un șurub pentru a atașa cardul la carcasă.
6. Reatașați carcasa și conectați cablul de alimentare la adaptorul de c.a.

Instalarea driverului

1. Atunci când instalarea dispozitivului este finalizată, driverul va fi instalat automat după ce reporniți computerul.
2. Acum puteți începe să utilizați dispozitivul.



Rendszerkövetelmények

- Linux Kernel 3.18 vagy újabb
- Windows 8.1/8.1-64/10/10-64/11
- PC egy szabad PCI Express illesztőhellyel

A csomag tartalma

- PCI Express kártya USB 5 Gbps
- 1 x csavar
- Használati utasítás

Biztonsági óvintézkedések

- Óvja a terméket a nedvességtől.
- Kerülje az elektrosztatikus kisüléseket a kártya telepítése közben.

Megjegyzés

Amikor olyan eszközök vannak a kártyához kapcsolva, melyek nagy tápigényűek, a PCI expressz csatlakozó felületen keresztül biztosítani kell megfelelő tápellátást.

Hardvertelepítés

1. Kapcsolja ki a PC-t és húzza ki a hálózati tápkábelt.
2. Nyissa ki a számítógépházat.
3. Távolítsa el az illesztőhely tartóját a szabad PCI Express illesztőhelyről.
4. Egyenes helyzetben és óvatosan helyezze be a kártyát a szabad PCI Express illesztőhelyre, majd nyomja le a kártyát, amíg a helyére nem illeszkedik.
5. Rögzítse egy csavarral a számítógép vázához.
6. Szerelje vissza a ház fedelét és csatlakoztassa a tápkábelt a tápegységhez.

Illesztőprogram telepítése

1. Az eszköz telepítése végén automatikusan megtörténik az illesztőprogram telepítése a számítógép újraindítása után.
2. Most már használatba veheti az eszközt.



Preduvjeti sustava

- Linux Kernel 3.18 ili noviji
- Windows 8.1/8.1-64/10/10-64/11
- Računalo s jednim slobodnim PCI Express utorom

Sadržaj pakiranja

- PCI Express kartica USB 5 Gbps
- 1 x vijak
- Korisnički priručnik

Sigurnosne upute

- Zaštite proizvod od vlage
- Izbjegavajte antistatički elektricitet prilikom umetanja kartice

Napomena

Ako se na karticu priključe uređaji koji zahtijevaju veću snagu, sučelje PCI Express mora omogućiti odgovarajuće napajanje.

Ugradnja hardvera

1. Isključite računalo i odvojite kabel za napajanje.
2. Otvorite kućište.
3. Izvadite držač utora iz raspoloživog PCI Express utora.
4. Ravno i pažljivo umetnite karticu u slobodan PCI Express utor dok potpuno ne sjedne na mjesto.
5. Vijkom pričvrstite karticu za kućište.
6. Vratit kućište i ponovno priključite kabel za napajanje u AC adapter.

Instalacija upravljačkog programa

1. Po dovršetku instalacije uređaja, upravljački program će se automatski instalirati nakon ponovnog pokretanja računala.
2. Sada možete početi s upotrebom uređaja.



Απαιτήσεις συστήματος

- Linux Kernel 3.18 ή νεότερο
- Windows 8.1/8.1-64/10/10-64/11
- Η/Υ με μία ελεύθερη υποδοχή PCI Express

Περιεχόμενα συσκευασίας

- Κάρτα PCI Express USB 5 Gbps
- 1 x βίδα
- Εγχειρίδιο χρήστη

Οδηγίες ασφάλειας

- Προστατεύστε το προϊόν από την υγρασία
- Αποφύγετε αντιστατικό ηλεκτρισμό όταν εγκαθιστάτε την κάρτα

Σημείωση

Εάν οι συσκευές με υψηλές απαιτήσεις ενέργειας είναι συνδεδεμένες με την κάρτα, η διεπαφή PCI Express θα πρέπει να παρέχει την ανάλογη παροχή ρεύματος.

Εγκατάσταση υλικού

1. Σβήστε τον Η/Υ σας και βγάλτε το καλώδιο τροφοδοσίας από την πρίζα.
2. Ανοίξτε το περίβλημα.
3. Αφαιρέστε τον συγκρατητήρα υποδοχής από τη διαθέσιμη υποδοχή PCI Express.
4. Εισάγετε την κάρτα απευθείας και προσεκτικά στην ελεύθερη υποδοχή PCI Express, μέχρι να κάσει καλά.
5. Χρησιμοποιήστε μία βίδα για να προσαρτήσετε την κάρτα στο περίβλημα.
6. Συνδέστε ξανά το περίβλημα και συνδέστε το καλώδιο τροφοδοσίας στην πρίζα ρεύματος.

Εγκατάσταση προγράμματος οδήγησης

1. Όταν ολοκληρωθεί η εγκατάσταση της συσκευής, η μονάδα θα εγκατασταθεί αυτόματα μετά την επανεκκίνηση του υπολογιστή.
2. Μπορείτε πλέον να ξεκινήσετε να χρησιμοποιήσετε τη συσκευή σας.

Declaration of conformity

Products with a CE symbol fulfill the EMC directive (2014/30/EU) and RoHS directive (2011/65/EU+2015/863+2017/2102), which were released by the EU-commission.

The declaration of conformity can be downloaded here:

https://www.delock.de/produkte/G_90509/merkmale.html

WEEE-notice

The WEEE (Waste Electrical and Electronic Equipment)-directive, which became effective as European law on February 13th 2003, resulted in an all out change in the disposal of disused electro devices. The primarily purpose of this directive is the avoidance of electrical waste (WEEE) and at the same time the support of recycling and other forms of recycling in order to reduce waste. The WEEE-logo on the device and the package indicates that the device should not be disposed in the normal household garbage. You are responsible for taking the disused electrical and electronical devices to a respective collecting point. A separated collection and reasonable recycling of your electrical waste helps handling the natural resources more economical. Furthermore recycling of electrical waste is a contribution to keep the environment and thus also the health of men. Further information about disposal of electrical and electronical waste, recycling and the collection points are available in local organizations, waste management enterprises, in specialized trade and the producer of the device.



EU Import: Tragant Handels- und Beteiligungs GmbH
Beeskowdamm 13/15, 14167 Berlin, Germany